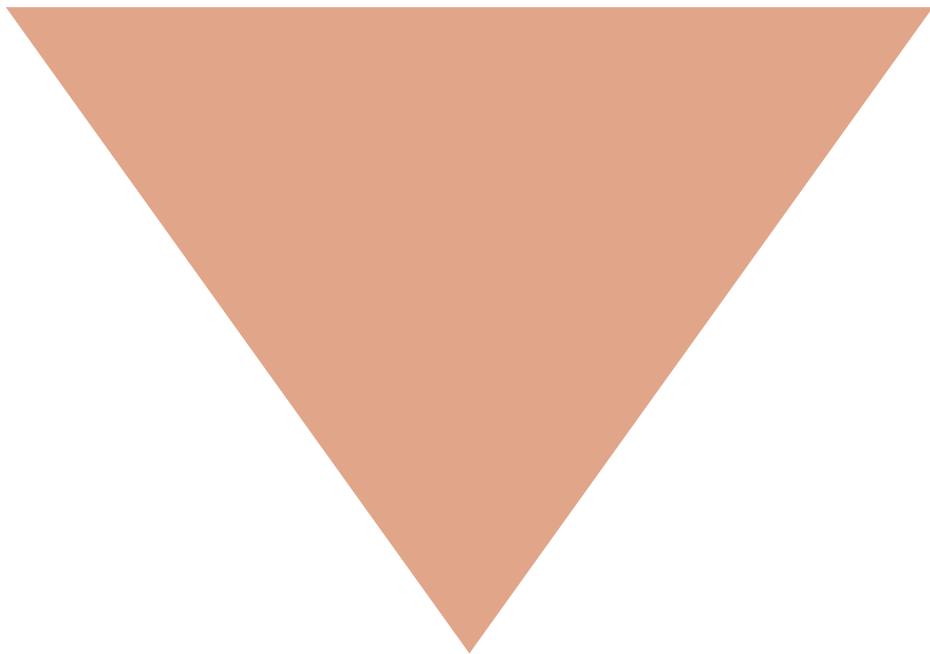


ARCHITECTURE IN PERSPECTIVE

VYSOKÁ ŠKOLA BÁNSKÁ - TECHNICKÁ UNIVERZITA OSTRAVA FAKULTA STAVEBNÍ KATEDRA ARCHITEKTURY



WINE AND ARCHITECTURE

AN EPIPHENOMENON OF ARCHITECTURE ANALOGOUS

TO THE EPIPHENOMENON OF WINE, OR ARCHITECTURE AS WINE

VÍNO A ARCHITEKTURA

EPIFENOMÉN ARCHITEKTURY ANALOGICKY EPIFENÉMÉNU VÍNA,

ANEB ARCHITEKTURA JAKO VÍNO

STŘEDA_23.10. 2024

10:05 - 10:40

ABSTRACT: The world of architectural art is analogous to the craft of winemaking! It cannot be truthfully described mathematically, even though some of the unchanging technological formulas intuitively take on specific harmonious tangible forms, where effective impact is the starting point, not the goal. The tangible expression is thus the only skilled, and in this way, artistic expression of the value of complexes that, like in nature, come from the creator, not the producer, and solely from valuable architectural as well as winemaking complements. The value lies in a harmoniously given balance; therein lies the meaning of practically skilled intelligence and knowledge known as "phronetic"—that is, with practical wisdom acquired through genuine experience. Just as the value of wine arises from instinctive and nature-friendly behavior that is not secondary, so too does the ability of architectural "language," meaning the "arché" of origin, and it is only close to nature—"terroir"—as in the case of wine.

**PROF. ING. ARCH.
PETR HRŮŠA**

petr.hrusa@vsb.cz

VŠB-Technical University
of Ostrava, Faculty of Civil
Engineering, Department of
Architecture, Ostrava,
Czech Republic

ABSTRAKT: Svět umění architektonického je analogický umu vinařskému! Nelze jej pravdivě popsat matematicky, byť některé z technologických neměnných vzorců nabývají intuitivně konkrétních harmonických věcných podob, kde dobré působení je východiskem a nikoli cílem. Věcné vyjádření je tedy jediným umným a takto chápáno i uměleckým vyjádřením hodnoty komplexů pocházejících podobně jako v přírodě od tvůrce, ne od výrobce a to jen z hodnotných jak architektonických, tak i vinařských komplementů. Hodnota je v harmonicky dané rovnováze; v ní spočívá smysl prakticky umně poučené inteligence a znalostí tzv. „fronetických“ – to znamená s praktickou moudrostí pravdivě nabytých dovedností. Jak hodnota vína pochází i instinktivního a jen přírodě vstřícného chování, jež nebude druhořadé, stejně tak schopnost architektonického „jazyka“, to znamená „arché“ původu, a to jen přírodě blízkého - „terroiru“ – jako u vína.

ENVIRONMENTAL BRIDGES: CONCRETE, CONCRETE, AND MORE CONCRETE? ENVIRONMENTÁLNÍ MOSTY: BETON, BETON A ZASE BETON?

STŘEDA 23.10. 2024

10:40 - 11:20

ABSTRACT: Over the past 100 years, bridge construction systems have undergone radical changes. Once traditional stone and wooden bridges have given way to advanced technologies based on reinforced concrete and steel. Today, we are replacing a large number of these structures after just 40 years, with the belief that this time, it will be better. This approach is seen not only in the Czech Republic and Europe but also overseas.

**DOC. ING. ROMAN FOJTÍK,
PH.D.**

roman.fojtik@vsb.cz

In the past 30 years, some environmentally advanced countries have experimented with reusing wood for bridge construction. Does this approach have a real chance of diversifying construction systems for 21st-century bridges?

VŠB-Technical University
of Ostrava, Faculty of Civil
Engineering, Department of
Architecture, Ostrava,
Czech Republic

ABSTRAKT: Za posledních více jak 100 let se radikálně změnily systémy výstavby mostů. Kdysi tradiční kamenné a dřevěné mosty ustoupily progresivním technologiím na bázi železobetonu a oceli. Dnes vyměňujeme obrovské množství těchto konstrukcí již po 40 letech za nové s tím, že tentokrát to bude lepší. S tímto přístupem se setkáváme nejen v ČR, Evropě, ale také v zámoří.

Některé environmentálně vyspělé státy v posledních 30 letech experimentovaly s opětovným využitím dřeva pro výstavbu mostů. Má tako cesta reálnou šanci na diverzifikaci konstrukčních systémů pro mosty 21 století?

RESTORATION OF THE VILLA GROSSMANN

OBNOVA GROSSMANNOVY VILY

STŘEDA_23.10. 2024

11:20 - 12:00

ABSTRACT: František Grossmann's villa is one of the few villas of a larger scale built in Moravská Ostrava in the first half of the 1920s. Despite the fact that the situation in the country was different after 1918, the building cannot deny the strong influence of Vienna in Ostrava. The villa enters its surroundings with a classicizing architectural form, with elements of decorativism, which emphasizes a structured material composition. This is emphasized in the door and window surrounds, cornices, bay and gable design, with finely detailed decoration and complemented by other works of figural decoration. The uniqueness of the building also lies in the interconnection with the administrative building, which is integrated into the urban design and the whole building together with the garden thus transcends the relatively small-town environment of Moravian Ostrava. The paper focuses on the process of restoration of the building up to the start of work on the preparation of the project until the completion of the construction. It documents the procedures that were used in the implementation and the approach to the overall philosophy of the villa's restoration.

ING. ARCH. ET ING. DANIEL
VANĚK, PH.D.

vanek@vanekarchitecture.
com

VANĚK ARCHITECTURE
Holubova 2076/9, 703 00
Ostrava-Vítkovice

ABSTRAKT: Vila Františka Grossmanna je jednou z mála vil většího měřítka, postavených v Moravské Ostravě v první polovině 20. let 20. století. I přes to, že po roce 1918 byla situace v zemi jiná, objekt nemůže popřít silný vliv Vídně na Ostravsku. Vila vstupuje do svého okolí klasicizující architektonickou formou, s prvky dekorativismu, která klade důraz na členitou hmotovou kompozici. Ta je v lemech dveří a oken, římsách, v řešení rizalitů a štítů, zdůrazněna jemně propracovanou výzdobou a doplněna dalšími uměleckými díly figurální výzdoby. Unikátnost stavby je také v provázání s administrativním objektem, který je začleněn do urbanistického řešení a celá stavba společně se zahradou tak překračuje do té doby poměrně maloměstské prostředí Moravské Ostravy. Příspěvek se věnuje procesu obnovy objektu do započatí prací na přípravě projektu až do chvíle dokončení stavby. Dokumentuje postupy, které byly v rámci realizace použity a přístup k celkové filozofii obnovy vily.

MAPPA AND THE CHALLENGES OF URBAN PLANNING

MAPPA A VÝZVY MĚSTSKÉHO PLÁNOVÁNÍ

STŘEDA_23.10. 2024

ABSTRACT: The Urban Studio for Spatial Planning and Architecture, abbreviated as MAPPA, is the main conceptual office in Ostrava focused on urbanism, architecture, and city development. MAPPA's activities include working on development and urban projects, collecting data about the city, and cultivating public spaces. The studio collaborates with the city, districts, and developers, as well as independent experts and active citizens.

Established in 2019, MAPPA is a contribution organization of the statutory city of Ostrava. Since its inception, it has engaged in numerous projects that are, or will be, of fundamental importance to Ostrava—not only for its residents but also for visitors from elsewhere. Other projects that MAPPA is involved in aim to enhance daily life in the city, offering quality housing, improved transportation accessibility, and safe, pleasant public spaces.

The presentation at the conference will provide an overview of MAPPA's activities and the tools it uses, highlighting a conceptual approach based on territorial data and participation with stakeholders in urban planning. The presentation will also address collaboration and the possibilities for implementing individual projects and concepts.

ABSTRAKT: Městský ateliér prostorového plánování a architektury, zkráceně MAPPA je hlavním koncepčním pracovištěm Ostravy v oblasti urbanismu, architektury a tvorby města. Činností MAPPA je práce na rozvojových a urbanistických projektech, shromažďování dat o městě a kultivaci veřejného prostoru. MAPPA spolupracuje s městem, obvody a developery, ale také nezávislými odborníky i aktivními občany.

Městský ateliér funguje od roku 2019 a je příspěvkovou organizací statutárního města Ostrava. Od počátku se zapojuje do mnoha projektů, které mají nebo v budoucnu budou mít zásadní význam pro Ostravu. Nejen pro její obyvatele, ale i pro návštěvníky odjinud. Jiné projekty, kterými se MAPPA zabývá, by pak měly zpříjemnit každodenní život ve městě, nabídnout kvalitní bydlení, lepší dopravní dostupnost nebo bezpečná a příjemná veřejná prostranství.

V příspěvku na konferenci bude průřezově představena činnost MAPPA a nástroje, které ke své práci využívá, kdy je základem koncepční přístup, založený na datech o území a na participaci s aktéry v oblasti plánování města. Příspěvek bude věnován také rovině spolupráce a možnostech naplňování jednotlivých projektů a koncepcí.

13:00 - 13:40

**ING. ARCH. ONDŘEJ
VYSLOUŽIL**

vyslouzil@mappaostrava.cz

Městský ateliér
prostorového plánování
a architektury,
příspěvková organizace

Nádražní 942/17
Ostrava – Moravská Ostrava
70200

TRANSFORMATION OF STREET OPEN PUBLIC SPACES: EXPERIENCE FROM OSTRAVA

PROMĚNA ULIČNÍCH PROSTRANSTVÍ: ZKUŠENOSTI Z OSTRAVY

STŘEDA_23.10. 2024

13:40 - 14:00

ABSTRACT: The paper shows the importance of the transformation of street open public spaces in cities, explains why it is important to change and modernize streets, and presents the impact of these changes on the quality of life of residents, ecology and urban economy. It provides an overview of the hierarchy of street networks and roads, shows how different types of roads and their layout affect urban infrastructure, and covers the principles of street network organization and its impact on traffic flows and safety. The paper presents various approaches to street transformation, defining and explaining three main approaches and illustrating practical steps, processes, and examples of each implementation. Additionally, it offers practical recommendations for urban planners and architects, including specific design steps and methodologies for professional practice. Finally, it supports the discussion on future research and practice directions, identifying potential areas for further research in street transformation and discussing challenges and opportunities for future projects and research in this field.

ABSTRAKT: Příspěvek poukazuje na význam proměny uličních prostranství ve městech. Vysvětluje, proč je nezbytné modernizovat ulice, a představuje dopady těchto změn na kvalitu života obyvatel, ekologii a ekonomiku měst. Poskytuje přehled hierarchie uliční sítě a komunikací, ukazuje, jak různé typy komunikací a jejich uspořádání ovlivňují městskou infrastrukturu, a zahrnuje principy organizace uliční sítě a její vliv na dopravní toky a bezpečnost. Představuje různé přístupy k proměně ulic, definuje a vysvětluje tři hlavní strategie, a ilustruje praktické kroky, procesy a příklady implementace každé z nich. Příspěvek rovněž nabízí praktická doporučení pro urbanisty a architektky, včetně konkrétních návrhových kroků a metodik pro odbornou praxi. Závěrem podporuje diskusi o budoucích směrech výzkumu a praxe, identifikuje potenciální oblasti pro další zkoumání a diskutuje výzvy i příležitosti pro budoucí projekty v oblasti transformace uličních prostranství.

ING. ARCH. PAVEL ŘIHÁK,
PH.D.

pavel.rihak@vsb.cz

VŠB-Technical University
of Ostrava, Faculty of Civil
Engineering, Department of
Architecture, Ostrava,
Czech Republic

ING. JIŘÍ PÁSEK

jiri.pasek.st@vsb.cz

VŠB-Technical University
of Ostrava, Faculty of Civil
Engineering, Department of
Architecture, Ostrava,
Czech Republic

+

FROM DESIGN TO ANALYSIS: UTILIZING FINITE ELEMENT ANALYSIS TO EVALUATE 3D-PRINTED STAIRS IN STEEL STRUCTURES

OD NÁVRHU K ANALÝZE: VYUŽITÍ METODY KONEČNÝCH PRVKŮ PRO HODNOCENÍ 3D TIŠTĚNÝCH SCHODIŠŤ V OCELOVÝCH KONSTRUKCÍCH

STŘEDA_23.10.2024

14:00 - 14:20

ABSTRACT: The global plastic pollution crisis is a pressing issue that demands urgent action. Despite the recent integration of 3D printing technology in the construction sector, particularly in large-scale projects utilizing recycled plastic, there remains a notable gap in understanding the structural behaviour during the design process. This gap is exacerbated by a lack of familiarity with 3D printing technology among architects, hindering the design process. This paper presents research focused on simulating and evaluating the behaviour of 3D-printed stairs fixed on a steel structure. Utilizing finite element analysis (FEA), we aim to investigate the behaviour of 3D-printed stairs made from recycled plastics. The methodology involves designing the stair steps within the Grasshopper environment, setting up the FEA model, and conducting the analysis in Abaqus. Our study primarily aims to demonstrate a process whereby architects can utilize FEA to understand the behaviour of their designs. By examining stress distribution and spatial displacement, we conclude that large-scale 3D-printed plastic holds immense potential for applications in building construction.

ABSTRAKT: Globální krize znečištění plasty je naléhavý problém, který vyžaduje okamžitou akci. Navzdory nedávnému zapojení technologie 3D tisku ve stavebním sektoru, zejména u velkých projektů využívajících recyklované plasty, stále existuje výrazná mezeira v pochopení strukturálního chování během návrhového procesu. Tuto mezeru dále prohlubuje nedostatečná znalost technologie 3D tisku mezi architekty, což brzdí samotný návrhový proces. Tento článek představuje výzkum zaměřený na simulaci a hodnocení chování 3D tištěných schodů upevněných na ocelové konstrukci. S využitím metody konečných prvků (FEA) se snažíme zkoumat chování schodů vyrobených z recyklovaných plastů. Metodologie zahrnuje návrh jednotlivých schodů v prostředí Grasshopper, přípravu modelu FEA a provedení analýzy v programu Abaqus. Naše studie si klade za cíl především ukázat postup, jak mohou architekti využít FEA k pochopení chování svých návrhů. Zkoumáním rozložení napětí a prostorových posunů docházíme k závěru, že velkoformátový 3D tisk z plastů má obrovský potenciál pro využití ve stavebnictví.

**ING. ARCH. PAULIN FASKEL
TCHOUNDIE TCHUIGWA**

faskel.tchoundie@fa.cvut.cz

Department of Architectural Modelling, Faculty of Architecture Czech Technical University in Prague
Thákurova 9, 160 00 Praha 6, Czech Republic

**DOC. ING. ARCH.
KATEŘINA SÝSOVÁ**

katerina.sysova@cvut.cz

Department of Architectural Modelling, Faculty of Architecture Czech Technical University in Prague
Thákurova 9, 160 00 Praha 6, Czech Republic

IMPLEMENTATION OF INTEGRATED BUILDING DESIGN APPROACH USING THE BIM METHOD FOR SUSTAINABLE CONSTRUCTION

IMPLEMENTACE INTEGROVANÉHO PŘÍSTUPU K NÁVRHU BUDOV POMOCÍ METODY BIM PRO UDRŽITELNOU VÝSTAVBU

STŘEDA_23.10. 2024

14:20- 14:40

ABSTRACT: Our environment is currently experiencing significant upheavals, largely attributable to constant changes, particularly those generated by the construction industry. Professionals in this sector are facing numerous challenges, among which is the design of buildings aimed at minimizing the use of non-renewable resources and polluting emissions, while also improving indoor air and water quality within the buildings. Additionally, they are striving to optimize water management from the early stages of design to reduce losses and impacts on the site.

In response to these challenges, the approach of integrated building design has emerged. This approach aims to maximize building performance from the beginning of the design process by considering all aspects of sustainability: environmental, economic, and social. This study explores how to implement this approach using Building Information Modelling (BIM) methods and its tools to create more sustainable buildings, thereby addressing the pressing environmental concerns of our time and contributing to a more resilient and eco-friendlier built environment.

ABSTRAKT: Naše životní prostředí v současné době prochází významnými změnami, které jsou z velké části způsobeny neustálými proměnami, zejména těmi, které jsou generovány stavebním průmyslem. Odborníci v tomto sektoru čelí mnoha výzvám, mezi něž patří navrhování budov s cílem minimalizovat spotřebu neobnovitelných zdrojů a znečišťující emise, a zároveň zlepšit kvalitu vzduchu a vody uvnitř budov. Navíc usilují o optimalizaci hospodaření s vodou již od raných fází návrhu, aby se snížily ztráty a dopady na okolní prostředí.

V reakci na tyto výzvy se objevil přístup integrovaného návrhu budov. Tento přístup si klade za cíl maximalizovat výkonnost budov již od počátku návrhového procesu tím, že zohledňuje všechny aspekty udržitelnosti: environmentální, ekonomické a sociální. Tato studie zkoumá, jak tento přístup implementovat pomocí metod a nástrojů Building Information Modelling (BIM) pro tvorbu udržitelnějších budov, čímž reaguje na naléhavé environmentální problémy naší doby a přispívá k odolnějšímu a ekologičtějšímu zastavěnému prostředí.

ING. ARCH. NJIOMOU TCHUIGWA ROMARIO BAUDOIN

njiomrom@fa.cvut.cz

Department of Building Construction, Faculty of Architecture of Czech technical university in Prague
Work address: Thákurova 9, 160 00 Praha 6

ING. ALEŠ MAREK, PH.D.

aless.marek@fa.cvut.cz

Department of Building Construction, Faculty of Architecture of Czech technical university in Prague
Work address: Thákurova 9, 160 00 Praha 6

THE GRID OR HOW TO (PROPERLY) SET UP A PROJECT

MŘÍŽKA NEBO JAK (SPRÁVNĚ) ZALOŽIT PROJEKT

STŘEDA_23.10. 2024

15:00 - 15:20

ABSTRACT: Every "craft-based" profession uses some kind of outline (music composer, mason, carpenter, basket maker, lace maker, graphic designer, etc.). It would be surprising if the work of an architect did not require an outline, or that it would be possible to do without an outline when "starting a project". After many years of working at four schools of architecture, mainly in the role of head of the studio, when I met more often than usual (with students during consultations of studio work) with clumsiness, caused by ignoring the need to master and use the geometric outline. That's why I designed and developed an educational presentation – a simulator of the procedure for "starting a project" – with a commentary in digital form in a generally usable format (.pdf, .ppt). Using a model example (an apartment building on a clearly laid out plot), it imitates step by step the reasoning process in the search for the correct geometric concept of the building. The presentation simulates the step-by-step steps of a student, which is common (even for professionals). Individual steps are accompanied by a password-like comment. The presentation can also be used without verbal accompaniment, as an autonomous aid for studio teaching. The presentation is (of course) in colour in the original. Among other things because working with colour information is one essential part of teaching future architects. Its grayscale alternative, used for publication in the proceedings, gives a sufficient idea of the meaning of the presentation.

**DOC. ING. ARCH.
RADEK KOLAŘÍK**

radek.kolarik@tul.cz

Faculty of Arts and Architecture
Technical University of
Liberec
Studentská 1402/2, 461 17
Liberec, Czech Republic

ABSTRAKT: Každá profese založená na "řemeslném" základě" používá nějaký druh osnovy (hudební skladatel, zedník, tesař, košíkář, krajčářka, grafický designér apod.). Bylo by s podivem, kdyby práce architekta osnovu nevyžadovala, resp. že by bylo možné se při "zakládání projektu" bez osnovy obejít. Po mnoha letech působení na čtyřech školách architektury, převážně v roli vedoucího ateliéru, kdy jsem se častěji než obvykle setkával (u studentů při konzultacích ateliérových prací) s neobratností, způsobenou ignorací potřeby geometrickou osnovu ovládnout a použít. Proto jsem navrhl a zpracoval výukovou prezentaci–simulátor postupu při "zakládání projektu" –s komentářem v digitální podobě v obecně použitelném formátu (.pdf, .ppt). Ta na modelovém příkladu (bytového domu na srozumitelně disponovaném pozemku) krok za krokem napodobuje postup vedení úvah při hledání správného geometrického konceptu stavby. -Prezentace simuluje postupné kroky studenta, (i u profesionálů) obvyklou. Jednotlivé kroky jsou doprovázeny heslovitým komentářem. Prezentace je použitelná i bez verbálního doprovodu, jako autonomní pomůcka ateliérové výuky. Prezentace je v originále (pochopitelně) barevná. Mj. proto, že práce s barevnou informací je jedna, podstatná, část výuky budoucích architektů. Její alternativa v odstínech šedi, použitá pro publikaci ve sborníku, poskytuje dostatečnou představu o smyslu prezentace.

PRESERVED MOUNTAIN RESIDENTIAL BUILDINGS IN THE ORE MOUNTAINS: DISAPPEARING ELEMENTS OF THEIR VALUABLE ARCHITECTURAL EXPRESSION (ON THE EXAMPLE OF THE VILLAGE BUBLAVA)

DOCHOVANÉ HORSKÉ OBYTNÉ DOMY V KRUŠNOHOŘÍ: MIZEJÍCÍ PRVKY JEJICH HODNOTNÉHO ARCHITEKTONICKÉHO VÝRAZU

STŘEDA_23.10. 2024

15:20 - 15:40

ABSTRACT: The paper presents local research conducted in the Kraslice microregion. It is in the Sudetenland of the Ore Mountains. The subject is preserved mountain rural dwelling houses built until 1945 in the village of Bublava. This unique regional typology of residential buildings bears its specific façade elements inspired by the German Heimatstil. As a result of the current trend towards energy saving, the building facades are being partially modified and the original valuable architectural expression of buildings is disappearing. The paper presents valuable elements of regional mountain village buildings, which were determined based on an area survey of residential buildings built before 1945 in the village of Bublava. The authors evaluated the area survey. The evaluation produced a list and a frequency of the occurrence of valuable elements of the preserved rural buildings in the Kraslice region and, on the other hand, also the types and frequency of existence of partial building envelope modifications. Realizing partial building envelope modifications can be risky for preserving the architectural expression of the buildings. Based on this research, the buildings were categorized according to the degree of preservation of their original pre-war architectural expression. The individual buildings will be further selected as case studies for the follow-up parts of the research.

ING. ARCH. DOMINIKA
VÝŠKOVÁ

dominika.vyskova@cvut.cz

Ústav stavitelství II
České vysoké učení technické
v Praze, Fakulta architektury,
Thákurova 9, 166 34 Praha
6 – Dejvice

DOC. ING. DANIELA BOŠOVÁ,
PH.D.

daniela.bosova@cvut.cz

Ústav stavitelství II
České vysoké učení technické
v Praze, Fakulta architektury,
Thákurova 9, 166 34 Praha
6 – Dejvice

ABSTRAKT: Příspěvek představuje lokální výzkum probíhající na území mikroregionu Kraslice sudetské oblasti Krušných hor. Předmětem zájmu jsou dochované horské venkovské obytné domy postavené do roku 1945 na území obce Bublava. V regionu se nachází unikátní regionální typologie obytné zástavby, která nese své specifické výtvarné znaky inspirované německým Heimatstylem. V důsledku současného trendu o energetickou úsporu dochází k důležitým stavebním úpravám obalových konstrukcí budov a vytrácení předválečného hodnotného výtvarného architektonického výrazu stavby. V příspěvku jsou představeny hodnotné prvky regionální horské vesnické zástavby, které byly určeny na základě plošného průzkumu obytných staveb postavených do roku 1945 na území obce Bublava. Autoři provedli vyhodnocení plošného průzkumu, které přineslo výčet a četnost výskytu památkově hodnotných konstrukcí dochovaných venkovských staveb na Kraslicku a na druhé straně též výčet a četnost výskytu zastoupení druhů dílčích stavebních úprav obálek budov, které mohou být pro zachování architektonického výrazu staveb rizikové. Stavby byly na základě tohoto průzkumu zařazeny do jednotlivých kategorií dle stupně dochovanosti svého předválečného architektonického výrazu. Jednotlivé stavby budou vybrány jako případové studie pro navazující části výzkumu.

EFFECTIVENESS OF RECONSTRUCTION OF HISTORICAL COUNTRY HOUSES

EFEKTIVNOST REKONSTRUKCE HISTORICKÝCH VENKOVSKÝCH DOMŮ

STŘEDA_23.10. 2024

ABSTRACT: The theme of my work is, how to adapt historic rural houses to the existing requirements for family living. This includes requirements for modifications of the layout, adding new functions and energy savings. Therefore, during reconstructions, the perimeter shell of the house is mainly insulated. Walls, ceilings, floors and roofs are insulated with thermal insulation, windows are replaced with new thermal insulation. These are very expensive measures. Therefore, I wonder if they are all necessary with regard to the return on investment. Moreover, these interventions significantly change the appearance of the building and the whole environment. Based on partial calculations of energy intensity, I look at how individual building modifications are beneficial for reducing energy intensity and whether their benefits are financially worthwhile in view of the costs.

I have narrowed my interest to buildings of historical, rural character, which are built from locally available, natural and secondary materials, perfectly adapted to their environment.

ABSTRAKT: Tématem mé práce je, jak historické venkovské domy přizpůsobit stávajícím požadavkům na rodinné bydlení. To zahrnuje požadavky na úpravy dispozic, doplnění nových funkcí a úspory energií. Proto při obnově dochází hlavně k zateplení obvodového pláště domu. Zdi, stropy, podlahy a střechy jsou izolovány tepelnou izolací, okna jsou vyměněna za nová, tepelně izolační. To jsou velmi nákladná opatření. Z toho vyvstává otázka, zda jsou vůbec všechna potřebná s ohledem na návratnost investic. Těmito zásahy navíc dochází k výrazné změně vzhledu budovy i celého prostředí. Na základě dílčích výpočtů energetické náročnosti se zabývám tím, jak jsou jednotlivé stavební úpravy přínosné pro snížení energetické náročnosti a jestli se s ohledem na náklady jejich přínos finančně vyplatí.

S
vůj zájem jsem zúžila na stavby historické, venkovského charakteru, které jsou stavěné z lokálně dostupných, přírodních a druhotně použitých materiálů, dokonale přizpůsobené svému prostředí.

15:40 - 16:00

**ING.ARCH. JAROSLAVA
ROLÍNKOVÁ**

rolinkova.jaroslava@gmail.com

Faculty of Architecture
Czech Technical University in
Prague, Thákurova 9
166 34 Praha 6 – Dejvice

**ING. ZUZANA VYORALOVÁ,
PH.D**

zuzana.vyoralova@fa.cvut.cz

Faculty of Architecture
Czech Technical University in
Prague, Thákurova 9
166 34 Praha 6 – Dejvice

THE SIGNIFICANCE OF ARCHITECTURAL AWARDS FROM THE GADAMER 'S HERMENEUTICS POINT OF VIEW

VÝZNAM ARCHITEKTONICKÝCH SÚŤAŽNÝCH PREHLIADOK Z POHĽADU GADAMEROVSKEJ HERMENEUTIKY

STREDA_23.10. 2024

16:00 - 16:20

ABSTRACT: Architecture and architectural research are characterized by the need to relate to reality based on philosophical paradigms or worldviews. While positivism, as a method of learning about reality "par excellence", is often referred to as the classic paradigm of natural sciences, the situation is different in social sciences and architecture. Wide professional scope of architecture puts a significant part of the field on a par with the sciences of society, which are characterized by a perspectivist paradigm and considering the subject and their interpretation of reality. One of the interpretive schools is Gadamer's hermeneutics, named after philosopher H.G. Gadamer. His method deals with the meaning of action, but the essential point is, it is taking into consideration the perspective of the interpreter. The best-known expression of the method is so-called hermeneutic circle capturing the interaction between the action itself and the interpreter, who adds a certain meaning into the action. He is guided/influenced by the action. If we use this scheme and replace the action with a public event aimed at a community of architects, we can interpret the resulting consequences within the hermeneutic cycle. Examples include architectural awards and prizes (Mies van der Rohe Award, European Prize for Urban Public Space). Due to media coverage, the award-winning works and their prestige become part of the intellectual knowledge of architects, who subsequently re-interpret selected features into their own works. In the above-mentioned way, we can observe how the award-winning works of architecture become part of the professional discourse and, through the community of architects discussing the results of the award, influence the future development of architecture.

ING. ARCH. MICHAL HYBSKÝ

michal.hybsky@fa.cvut.cz

Faculty of Architecture
Czech Technical University in
Prague, Thákurova 9
166 34 Praha 6 – Dejvice

ABSTRAKT: Pre architektúru a architektonický výskum je príznačná potreba vzťahovať sa ku realite na základe filozofických paradigiem alebo svetonázorov. Kým za klasickú prírodovednú paradigmu býva označovaný pozitivizmus, ako metóda na spoznávanie reality „par excellence“, pri spoločenských vedách i architektúre je situácia odlišná. Šírka profesného záberu architektúry stavia významnú časť odboru do roviny s vedami o spoločnosti, pre ktoré je charakteristická perspektivistická paradigma, berúca ohľad na subjekt a jeho interpretáciu reality. Jednou z interpretatívnych škôl je Gadamerovská hermeneutika, pomenovaná po filozofovi H.-G. Gadamerovi. Jeho metóda sa zaoberá významom jednaní, čo je však podstatné, zohľadňujúc pri tom perspektívu interpretujúceho. Najznámejším vyjadrením metódy je tzv. Hermeneutický kruh zachytávajúci interakciu medzi samotným jednaním a interpretom, ktorý vkladá do jednaní určitý význam. Stáva sa poučeným/ovplyvneným daným jednaním. Pokiaľ použijeme túto schému, a za toto menovité jednanie dosadíme verejnú udalosť cielenú na komunitu architektov, môžeme v rámci hermeneutického cyklu interpretovať vyplývajúce následky. Ako príklad nám poslúžia ocenenia v rámci architektonických súťažných prehliadok (Mies van der Rohe Award, European Prize for Urban Public Space). Realizácie ocenené na prehliadkach a ich prestíž sa prostredníctvom medializácie stávajú súčasťou intelektuálnej výbavy architektov, ktorí následne vybrané prvky reinterpretojú vo svojej tvorbe. Opísaným spôsobom môžeme odsledovať, ako sa ocenená architektúra stáva súčasťou odborného diskurzu, a prostredníctvom komunity architektov preberajúcich výsledky prehliadky ovplyvňuje vývoj architektúry do budúcnosti.

CONVERSION OF HAVÍŘOV TRAIN STATION 2023 KONVERZE NÁDRAŽÍ HAVÍŘOV 2023

ČTVRTEK 24.10. 2024

10:00 - 11:00

ABSTRACT: Searching for a new purpose for the complex and oversized historical train station building in the Brussels style— as a path to its preservation.

ING. ARCH. DANIEL LABUZÍK

labuzik@kohlarchitekti.cz

The first railway station in the area of today's Havířov was established in Šumbark in 1910 on a railway line that facilitated the transport of coal from the coal mines. After the founding of Havířov in 1955, the need for a new station arose, which was built between 1964 and 1969 in its current location. As part of the expansion and reconstruction of the railway network in the Ostrava region, new stations were also built in Ostrava-Vítkovice (1967), the main station in Ostrava (1974), and the railway station in Karviná.

KOHL Architekti s.r.o.
28.října 960/178
709 00, Ostrava – Mariánské
hory

The new Havířov train station building, designed in the so-called Brussels style, was created by architect Josef Hrejsemnou. The design of the station building was selected in a competition in 1959. The sculptor Václav Uruba also contributed to the design, creating the sculpture "Směrník" in a brutalist style, located in front of the entrance hall. The poorly maintained sculpture was moved to storage in 2014. It was subsequently restored and placed in front of the Municipal Hospital in Ostrava in 2015. The western wall of the entrance hall features a colorful glass mosaic covering an area of 65 m², created by glass artist and painter Vladimír Kopecký.

ABSTRAKT: Hledání nového významu složitě využitelné a předimenzované budovy historického nádraží, architektury bruselského stylu - jako cesta jeho záchranu.

První železniční stanice na území dnešního města Havířov vznikla v Šumbarku roku 1910 na železniční trase zajišťující dopravu uhlí mezi kamenouhelnými doley. Po založení Havířova v roce 1955 vznikla potřeba nového nádraží, které bylo postaveno v letech 1964 až 1969 v současné poloze. V rámci rozšiřování a přestavby železniční sítě na Ostravsku byly současně postaveny také nová nádraží v Ostravě-Vítkovicích (1967) a ostravské hlavní nádraží (1974) a železniční nádraží v Karvině.

Nová havířovská nádražní budova v tzv. bruselském stylu byla postavena podle návrhu architekta Josefa Hrejsemnou. Podoba nádražní budovy byla vybrána v soutěži v roce 1959. Na návrhu se podílel také sochař Václav Uruba, který byl autorem plastiky Směrník v brutalistním stylu před vstupem do haly. Špatně udržovaná plastika byla v roce 2014 přenesena do depozitáře. Následně byla plastika rekonstruována a v roce 2015 umístěna na prostranství před Městskou nemocnicí Ostrava. Západní stěnu vstupní haly pokrývá barevná skleněná mozaika o ploše 65 m² sklářského výtvarníka a malíře Vladimíra Kopeckého.

TRENDS AND TECHNOLOGIES IN VISUALIZATIONS

TRENDY A TECHNOLOGIE VE VIZUALIZACÍCH

ČTVRTEK 24.10. 2024

ABSTRACT: Trends and technologies in the field of visualizations in architecture are continuously evolving, enabling architects and designers to communicate their designs more effectively and bring them to life. These advancements encompass a wide range of tools and techniques, from traditional 2D drawings to sophisticated 3D models and virtual reality, allowing for viewing and interacting with the design in a completely new dimension. Creating a visualization is not just another step in the design process—it is the moment when your vision comes to life and begins to communicate the story you want to tell. An architect needs a tool designed to keep them undistracted in their creative process, allowing them to present their vision of the future exactly as they envision it. Utilizing the right technological solutions, such as modeling software, rendering programs, and virtual reality tools, is crucial for enjoying the creative process while convincing clients of the viability and beauty of your design. Today's technologies also allow for more realistic representations of materials, light, and shadows, further enhancing architects' ability to create realistic and engaging presentations of their projects. All of this is essential for successfully conveying a design idea and ensuring that visual communication is clear and persuasive.

ABSTRAKT: Trendy a technologie v oblasti vizualizací v architektuře se neustále vyvíjejí, což umožňuje architektům a designérům efektivněji komunikovat své návrhy a přinášet je k životu. Tyto pokroky zahrnují širokou škálu nástrojů a technik, od tradičních 2D výkresů po sofistikované 3D modely a virtuální realitu, které umožňují prohlížení a interakci s návrhem ve zcela novém rozměru. Samotná tvorba vizualizace není jen dalším krokem v procesu návrhu – je to okamžik, kdy vaše vize ožívá a začíná komunikovat příběh, který jste chtěli sdělit. Architekt potřebuje nástroj, který je navržen tak, aby vás udržoval ve vašem kreativním procesu nerušeně, abyste mohli prezentovat svou vizi budoucnosti přesně tak, jak si ji představujete. Použití správných technologických řešení, jako jsou modelovací software, renderovací programy a nástroje pro virtuální realitu, je klíčové, pokud máte mít z tvorby radost a zároveň přesvědčit klienta o životaschopnosti a kráse vašeho návrhu. Dnešní technologie také umožňují reálnější zobrazení materiálů, světla a stínů, což dále zlepšuje schopnost architektů vytvářet realistické a poutavé prezentace svých projektů. To vše je nezbytné pro úspěšné předání designové myšlenky a zajištění toho, že vizuální komunikace bude jasná a přesvědčivá.

11:00 - 12:00

JIŘÍ MEZERA

jiri.mezera@fsv.cvut.cz

Department of Architecture
Faculty of Civil Engineering
Czech Technical University
in Prague
Thákurova 7, 166 29
Prague 6

mezera@lumion.cz
Lumion CZ / lumiartsoft s.r.o.

DIGITAL TWIN TECHNOLOGY AS A TOOL FOR MONITORING A CONSTRUCTION PROJECT

TECHNOLOGIE DIGITÁLNÍHO DVOJČETE JAKO NÁSTROJ PRO MONITOROVÁNÍ STAVEBNÍHO PROJEKTU

ČTVRTEK 24.10. 2024

13:00 - 13:20

ABSTRACT: Over the past decade or so, digital technologies have transformed not only the way we function on a day-to-day basis, but also the way we design and deliver even the most complex projects, including construction. In the digital age, the boundaries of possibility are constantly being pushed, and one exciting innovation is the concept of the 'digital twin'. This term, initially born in the engineering community, is now permeating various areas of life, offering an unprecedented vision for simulating, monitoring and optimising processes. Also, in the context of construction projects, digital twin technology is becoming an integral element, redefining the design, construction and property management processes. This article will focus on analysing the role, importance, and impact of digital twin technology in the context of a construction project. Various aspects of this innovation will be presented, pointing out the benefits, challenges and prospects it poses for the construction industry. From defining the concept of the digital twin to concrete examples of its applications in construction practice, this article will be a guide to the fascinating world of combining virtual reality with physical reality. The results of an analysis of two original construction projects using digital twin technology will be discussed, presenting their results, successes and conclusions in the context of the efficiency and innovation of the application of this technology in practice. The results of this analysis, will give a partial answer to the question of whether the introduction of the digital twin into design processes really speeds up development, reduces risk and increases efficiency throughout the construction project cycle.

MGR INŽ. ARCH. MARTA
KRĘSKA-PYRZ

marta.kreska-pyrz@polsl.pl

Politechnika Śląska, Wydział
Architektury

Silesian University of Techno-
logy in Gliwice, Faculty of
Architecture, Department
of Urban and Regional
Planning, 44-100 Gliwice, ul.
Akademicka 7

ABSTRAKT: Během posledního desetiletí digitální technologie zásadně proměnily nejen způsob, jakým fungujeme v každodenním životě, ale také způsob, jakým navrhujeme a realizujeme i ty nejsložitější projekty, včetně stavebnictví. V digitálním věku se neustále posouvají hranice možností, a jednou z nejzajímavějších inovací je koncept „digitálního dvojčete“. Tento pojem, původně vzniklý v inženýrské komunitě, nyní proniká do různých oblastí života a nabízí bezprecedentní vizi pro simulaci, monitorování a optimalizaci procesů. V kontextu stavebních projektů se technologie digitálního dvojčete stává integrální součástí a redefinuje procesy navrhování, výstavby a správy nemovitostí. Tento článek se zaměří na analýzu role, významu a dopadu technologie digitálního dvojčete v rámci stavebních projektů. Budou představeny různé aspekty této inovace, s důrazem na její přínosy, výzvy a perspektivy pro stavební průmysl. Od definování konceptu digitálního dvojčete až po konkrétní příklady jeho využití v praxi bude tento článek průvodcem fascinujícím světem propojení virtuální reality s realitou fyzickou. Budou diskutovány výsledky analýzy dvou původních stavebních projektů využívajících technologii digitálního dvojčete, přičemž budou prezentovány jejich výsledky, úspěchy a závěry v kontextu efektivitativy a inovace při aplikaci této technologie v praxi. Výsledky této analýzy částečně odpoví na otázku, zda zavedení digitálního dvojčete do navrhovacích procesů skutečně urychluje vývoj, snižuje riziko a zvyšuje efektivitu během celého cyklu stavebního projektu.

SELECTED CISTERCIAN VILLAGES IN THE RACIBÓRZ AREA AND THEIR PROTECTION

VYBRANÉ CISTERCIÁCKÉ VESNICE V OBLASTI RACIBÓRZ A JEJICH OCHRANA

ČTVRTEK 24.10. 2024

13:20 - 13:40

ABSTRACT: The territory of the Kuźnia Raciborska commune is connected with the activities of the Cistercian Order brought in by Władysław Opolski, Duke of Opole and Racibórz, to settle the so-called settlement voids. One of the rules of the Cistercian order was to settle in isolated and deserted places. At the time when the Cistercians arrived in Rudy (the year in which the abbey was founded, 1258), it was a difficult-to-access forest wilderness on the Ruda River with soils that were unsuitable for growing grain. After a few hundred years, the Cistercians transformed this wilderness into a populated place, making use of forestry and water management, besides contributing to the improvement of the inhabitants' lives through comprehensive education. Nowadays, the area of Cistercian activity is included in the Cistercian Landscape Compositions of the Ore Mountains Landscape Park, which was established in 1993. In its area there were also some areas previously settled before the Cistercian colonisation. These villages are, as it were, 'carved' into the woodland together with the surrounding meadows and sparse arable fields. There are many forester's houses here; the villages are connected by forest tracks. Numerous forest game species are found here. Beaver lodges have been successfully restored near Jankowice. The biggest attraction is the restored post-Cistercian monastery complex with its Landscape Park. The villages presented in the paper are connected with the activities of the Cistercians and were founded in the 13th century; several hamlets have a later origin. Arable fields occupy a small percentage of the area, the type of village dominating in the area being forest chain villages. During the research carried out on rural buildings in the Racibórz area, the most valuable elements of rural layouts were assessed, which should be protected. The preservation of the cultural heritage of several hundred years of the Cistercian economy deserves appropriate protection, guaranteeing its survival for future generations

DR INŻ. ARCH. ELŻBIETA
RDZAWSKA-AUGUSTIN

Elzbieta.Rdzawska-Augustin@
pols.pl

Politechnika Śląska, Wydział
Architektury

Silesian University of Tech-
nology in Gliwice, Faculty of
Architecture, Department of
Theory, Design and History of
Architecture, 44-100 Gliwice,
ul. Akademicka 7

ABSTRAKT: Území obce Kuźnia Raciborska je spojeno s činnostmi cisterciáckého řádu, který sem přivedl Vladislav Opolský, vévoda opolský a raciborský, aby osídlil takzvané osídlené prázdnoty. Jedním z pravidel cisterciáckého řádu bylo usazovat se na izolovaných a opuštěných místech. V době, kdy cisterciáci dorazili do Rudy (rok, kdy byla založena opatství, 1258), byla to obtížně přístupná lesní divočina na řece Rudé s půdami nevhodnými pro pěstování obilí. Po několika staletích cisterciáci přetvořili tuto divočinu na osídlené místo, využívajíc lesnictví a vodní hospodářství, a přispěli k zlepšení života obyvatel komplexním vzděláváním. Dnes je oblast cisterciácké činnosti zahrnuta do Cisterciáckých krajinných kompozic Krušných hor, které byly založeny v roce 1993. Na jejím území se nacházely také některé oblasti, které byly osídleny již před cisterciáckou kolonizací. Tyto vesnice jsou jakoby „vytesané“ do lesa spolu s okolními loukami a řídkými ornými poli. Najdeme zde mnoho hájoven; vesnice jsou propojeny lesními cestami. Vyskytuje se zde mnoho druhů lesní zvěře. U Jankowic byly úspěšně obnoveny bobří nory. Největší atrakcí je obnovený komplex bývalého cisterciáckého kláštera s jeho krajinným parkem. Vesnice uvedené v článku jsou spojeny s činnostmi cisterciáků a byly založeny ve 13. století; některé osady mají mladší původ. Orné půdy zaujímají malý procentuální podíl na území, přičemž dominantním typem vesnice jsou lesní řetězové vesnice. Během výzkumu prováděného na venkovských stavbách v oblasti Racibórz byly hodnoceny nejcennější prvky venkovských dispozic, které by měly být chráněny. Zachování kulturního dědictví několika set let cisterciáckého hospodaření si zaslouží odpovídající ochranu, která zaručí jeho přežití pro budoucí generace.

REVITALISATION OF THE OLD PUMP ROOM BUILDING IN GOCZAŁKOWICE-ZDRÓJ

REVALORIZACE BUDOVY STARÉ PIJALNY V GOCZAŁKOWICÍCH-ZDRÓJ

ČTVRTEK 24.10. 2024

13:40 - 14:00

ABSTRACT: Tématem prezentace bude revalorizace budovy Staré Pijalny v Goczałkowicích-Zdrój, nacházející se v rámci Zdravotního střediska Goczałkowice-Zdrój. Budova byla postavena v roce 1862 a je jednou z prvních a nejstarších zachovalých budov historického areálu lázní, dříve známou jako 'Sál pro pití slané vody' a 'Maria Quelle' - podle názvu léčivého pramene. Je to skvost v parkové architektuře s zachovalou původní hmotou, která byla na základě výzkumu a restauračních prací znovu odkryta a obnovena k funkci v roce 2023.

DR INŽ. ARCH. MAGDALENA
KRAUSE-ŚWIERCZYŃSKA

Magdalena.Krause@polsl.pl

Politechnika Śląska, Wydział
Architektury

ABSTRAKT: Tématem prezentace bude revalorizace budovy Staré Pijalny v Goczałkowicích-Zdrój, nacházející se v rámci Zdravotního střediska Goczałkowice-Zdrój. Budova byla postavena v roce 1862 a je jednou z prvních a nejstarších zachovalých budov historického areálu lázní, dříve známou jako 'Sál pro pití slané vody' a 'Maria Quelle' - podle názvu léčivého pramene. Je to skvost v parkové architektuře s zachovalou původní hmotou, která byla na základě výzkumu a restauračních prací znovu odkryta a obnovena k funkci v roce 2023.

Silesian University of Technology in Gliwice, Faculty of Architecture, Department of Theory, Design and History of Architecture, 44-100 Gliwice, ul. Akademicka 7

REIMAGINING MODULAR ARCHITECTURE: BRIDGING THE GAP BETWEEN SUSTAIN- ABLE DEVELOPMENT AND CREATIVE DESIGN SOLUTIONS

PŘETVÁŘENÍ MODULÁRNÍ ARCHITEKTURY: PREVÁDĚNÍ MEZI UDRŽITELNÝM ROZVOJEM A KREATIVNÍMI NÁVRHOVÝMI ŘEŠENÍMI

ČTVRTEK_24.10. 2024

14:00 - 14:20

ABSTRACT: Amidst the global push towards sustainability, the neglect of aesthetic aspects in architectural creation, particularly within modular architecture, has become apparent. This study explores the trajectory of modular architecture within sustainable development, tracing its origins from the industrial revolution and subsequent shifts in architectural discourse. It questions the effectiveness of sustainable development frameworks in fully unlocking the potential of modular buildings for end users, drawing upon the principles of the Vitruvian triad: *firmitas*, *utilitas*, and *venustas*. Emphasizing the significance of incorporating *venustas* into the design process of modular buildings, this paper underscores its pivotal role alongside sustainability considerations. While modular buildings were initially conceived with a primary focus on functionality and cost-effectiveness, the neglect of aesthetic aspects has often resulted in an architectural experience that falls short of expectations. As a response, this paper proposes a novel framework that elevates *venustas* to an equal footing with sustainability, setting the stage for a new era of modular architecture. By examining case studies and innovative projects, it identifies opportunities for creative design solutions that harmonize sustainability objectives with *venustas*. Through a holistic exploration of these themes, this study contributes to a deeper understanding of the transformative potential of creative design, where *venustas* and sustainability are no longer at odds but integrated components of architectural design in modular architecture.

NIKOLA JELENIĆ, MSC ARCH

nikolajelenic@gmail.com

Paten Studio LLC
Buda Tomovića F7, Podgorica,
Montenegro

ABSTRAKT: Uprostřed globálního tlaku na udržitelnost se stává zřejmým opomíjení estetických aspektů v architektonické tvorbě, zejména v rámci modulární architektury. Tato studie zkoumá trajektorii modulární architektury v rámci udržitelného rozvoje, sleduje její původ od průmyslové revoluce a následné posuny v architektonickém diskurzu. Zpočtybňuje efektivnost rámců udržitelného rozvoje při plném uvolnění potenciálu modulárních budov pro konečné uživatele, čerpajíc z principů Vitruviánské triády: *firmitas*, *utilitas* a *venustas*. Důraz na význam začlenění *venustas* do návrhového procesu modulárních budov podtrhuje její klíčovou roli vedle úvah o udržitelnosti. Zatímco modulární budovy byly původně koncipovány s primárním zaměřením na funkčnost a nákladovou efektivitu, opomíjení estetických aspektů často vedlo k architektonickému zážitku, který nespĺňuje očekávání. V reakci na to tato práce navrhuje nový rámec, který povyšuje *venustas* na stejnou úroveň jako udržitelnost, čímž nastává scénu pro novou éru modulární architektury. Zkoumáním případových studií a inovativních projektů identifikuje příležitosti pro kreativní designová řešení, která harmonizují cíle udržitelnosti s *venustas*. Skrze holistické prozkoumání těchto témat tato studie přispívá k hlubšímu porozumění transformačnímu potenciálu kreativního designu, kde *venustas* a udržitelnost již nejsou v konfliktu, ale integrovanými složkami architektonického návrhu v modulární architektuře.

POST-MODERN TENDENCIES IN SOCIALIST HOUSING CONSTRUCTION: THE COLLECTIVE HOUSING BLOCK IN ZAGREB BETWEEN 1974-1991

POSTMODERNÍ TENDENCE VE VÝSTAVBĚ SOCIALISTICKÉHO BYDLENÍ: KOLEKTIVNÍ BYTOVÝ BLOK V ZÁHŘEBU MEZI LETY 1974-1991

ČTVRTEK_24.10.2024 _____ online

14:20 - 14:40

ABSTRACT: I Socialist Yugoslav Federal Constitution and consequent Socialist Croatian Constitution, amended in 1974, prescribed so-called "agreement economy". Housing construction model, valid from 1965, known as "housing construction for the market" was replaced with less effective "self-government interest housing construction". Architectural design studios became more cooperative, yet prominent architects succeeded in preserving leading roles, such as Boris Duplančić or Edwin Schmitt [Edvin Šmit]. Building of housing estates based either on Brutalism or Late-modern design continued, yet an iconic Neo-vernacular public building in Tito's hometown Kumrovec, finished in 1974, influenced whole array of collective housing blocks in Zagreb covered in "Slovenian-alps shingle style". Consequently, after Tito's death in 1980, small group of architects and professors from Zagreb's Faculty/School of Architecture issued in 1981 important number of periodical "Man and environment" ["Čovjek i prostor"], under the title "Education for and against the consumption of culture", where Post-modern architecture was practically imported to Zagreb and Croatia through Socratic method. Another prominent architects, like Tomislav Odak, joined them. Deterioration of "agreement economy" in late 1980s, due to closing of credit lines from the West, caused by already ballooning Yugoslav state debt, eventually led to first free elections in 1990. Housing construction barely maintained quantity numbers yet devolved in quality of housing and dwelling outfit.

DARKO KAHLE, ARCHITEKT,
DR. ING.

darko-kahle@t-online.de

Free-lance Architect and
Scholar, Immestrasse 29,
45127 Essen, NW, Germany

ABSTRAKT: I Socialistická federální ústava Jugoslávie a následná socialistická ústava Chorvatska, pozmeněná v roce 1974, stanovily takzvanou „dohodovou ekonomiku“. Model výstavby bytů platný od roku 1965, známý jako „výstavba bytů pro trh“, byl nahrazen méně efektivní „bytovou výstavbou na základě samosprávných zájmů“. Architektonické ateliéry se staly více kooperativními, avšak přední architekti, jako Boris Duplančić nebo Edwin Schmitt [Edvin Šmit], si udrželi vedoucí role. Výstavba sídlišť, založená buď na brutalismu, nebo na pozdně moderním designu, pokračovala, přičemž ikonická neovernakulární veřejná budova v Titově rodném městě Kumrovec, dokončená v roce 1974, ovlivnila celou řadu kolektivních bytových bloků v Záhřebu, pokrytých „slovensko-alpským šindelovým stylem“. Následně po Titově smrti v roce 1980 vydala malá skupina architektů a profesorů z Fakulty architektury v Záhřebu v roce 1981 důležité číslo periodika „Člověk a prostor“ s názvem „Vzdělávání pro a proti spotřebě kultury“, kde byla postmoderní architektura prakticky importována do Záhřebu a Chorvatska prostřednictvím sokratovské metody. Další významní architekti, jako Tomislav Odak, se k nim připojili. Zhoršení „dohodové ekonomiky“ na konci 80. let, způsobené uzavřením úvěrových linek ze Západu in důsledku již rostoucího státního dluhu Jugoslávie, nakonec vedlo k prvním svobodným volbám v roce 1990. Bytová výstavba sotva udržela kvantitativní čísla, ale poklesla v kvalitě bydlení a vybavení bytů.

PHYSICAL PUBLIC SPACE AND THE POTENTIAL OF INTERDISCIPLINARY RESEARCH

FYZICKÝ VEŘEJNÝ PROSTOR A POTENCIÁL INTERDISCIPLINÁRNÍHO VÝZKUMU

ČTVRTEK 24.10. 2024

15:00 - 15:20

ABSTRACT: The paper is theoretically based on the understanding of communication as a basic principle of the functioning of the city, or the public space of the city (physical and virtual) as a platform of urban communication. The subject of the research is the physical public space of cities, composed of basic elements: public spaces, routes and publicly accessible interiors, which is an undeniable part of the architect's work, but in its essence represents an area for interdisciplinary research. The physical public space, i.e. its built fabric, which the architect is qualified to design and build, is ideally based on extensive analytical and preparatory work, for which the architect needs the support of documents and data from other professions. If it is possible to figuratively cross the border between individual disciplines in both directions at different stages of the project, the potential of interdisciplinary cooperation can be exploited. Drawing on experiences of collaboration in the fields of architecture and social anthropology, among others, the paper presents the possibilities and pitfalls of this interdisciplinary collaboration, which can be a starting point for the further development of the interdisciplinary process of designing and modifying physical public space.

ABSTRAKT: Příspěvek je teoreticky založen na chápání komunikace jako základního principu fungování města, resp. veřejného prostoru města (fyzického i virtuálního) jako platformy urbánní komunikace. Předmětem zkoumání je fyzický veřejný prostor měst, tvořený základními prvky: veřejnými prostranstvími, trasami a veřejně přístupnými interiéry, který je neodiskutovatelnou součástí práce architekta/ky, ale představuje ve své podstatě oblast pro interdisciplinární zkoumání. Fyzický veřejný prostor, tedy jeho stavební substance, pro jejíž navrhování a realizaci je architekt/ka kvalifikován/a je v ideálním případě založena na komplexní analytické a přípravné práci, pro kterou ale potřebuje architekt/ka oporu v podkladech, datech jiných profesí. Pokud se podaří, obrazně řečeno, překročit, resp. překračovat obousměrné hranici mezi jednotlivými obory v různých fázích projektu, je možné využívat potenciál mezioborové spolupráce. Příspěvek čerpá mimo jiné ze zkušenosti se spoluprací na poli architektury a sociální antropologie, představuje možnosti a úskalí této interdisciplinární spolupráce, které mohou být východiskem pro další rozvoj interdisciplinárního postupu navrhování a úpravy fyzického veřejného prostoru.

ING. ARCH. JANA HOŘICKÁ,
PH.D.

jana.horicka@fsv.cvut.cz

ČVUT v Praze = CTU Prague,
Fac. of Civil Engineering, Dtp.
of Architecture
Work address: Thákurova
7/2077, 166 29 Prague 6 –
Dejvice

MGR. KATEŘINA SIDIROPULU
JANKŮ, PH.D.

ikaterina.sidiropulu.janku@
fsv.cvut.cz

ČVUT v Praze = CTU Prague,
Fac. of Civil Engineering, Dtp.
of Architecture
Work address: Thákurova
7/2077, 166 29 Prague 6 –
Dejvice

TEMPORARY ARCHITECTURE AND ITS FORMS

DOČASNÁ ARCHITEKTÚRA A JEJ PODOBY

ČTVRTEK 24.10. 2024

15:20 - 15:40

ABSTRACT: Temporary architecture is one of the tendencies in contemporary architectural practice, which can not only replace currently missing amenities or test new solutions in urban locations, but can also serve as an attractor for visitors. These changes in thinking about the design of architectural and artistic objects can be seen in the increasing implementation of such objects and their associated additional programming in the environment.

The paper presents a comparison of several selected realizations of temporary architecture realized in recent years in different conditions on the territory of Slovakia. Despite the exceptional nature of the objects, which results from the frequent attempt of architectural experimentation, it is possible to create a comparison that presents contexts and analogies - based on their spatial specifics, relation to time, or content. The basic questions that the article seeks to answer are - what impact have these realisations had and can these solutions be implemented as an attractor on a periodic basis in urban structures or landscapes?

ABSTRAKT: Dočasná architektúra je jednou z tendencií v súčasnej architektonickej tvorbe, ktorá môže nielen nahradiť chýbajúcu vybavenosť alebo testovať nové riešenia v mestských lokalitách, ale môže slúžiť aj ako lákadlo pre návštevníkov. Tieto zmeny v uvažovaní o navrhovaní architektonických a umeleckých objektov môžeme pozorovať pri stále častejšej implementácii takýchto riešení a s nimi spojenej ďalšej programovej náplne do prostredia.

Príspevok prezentuje komparáciu niekoľkých vybraných realizácií objektov dočasnej architektúry realizovaných v posledných rokoch v odlišných podmienkach na území Slovenska. Napriek výnimočnosti objektov, ktorá vyplýva z častej snahy o architektonický experiment možné vytvoriť porovnanie, ktoré prezentuje súvislosti a analógie – na základe ich priestorových špecifik, vzťahu k času, či náplne. Základnými otázkami, na ktoré sa snaží článok odpovedať sú – aký dopad tieto realizácie mali a je možné tieto riešenia implementovať ako atraktor na periodickej báze do urbánnych štruktúr alebo krajiny?

ING. ARCH. SIMONA
KOLIMÁROVÁ

simona.kolimarova@stuba.sk

Fakulta architektúry a dizajnu,
Slovenská technická univerzita
v Bratislave
Ústav občianskych budov,
Námestie Slobody 19, 812 45
Bratislava, Slovensko

DOC. ING. ARCH. ALEXANDER
SCHLEICHER, PH.D.

alexander.schleicher@
stuba.sk

Fakulta architektúry a dizajnu,
Slovenská technická univerzita
v Bratislave
Ústav občianskych budov,
Námestie Slobody 19, 812 45
Bratislava, Slovensko

CHILDREN'S WARD – REQUIREMENTS VS. REALITY

DĚTSKÉ ODDĚLENÍ – POŽADAVKY VERSUS REALITA

ČTVRTEK 24.10. 2024

15:40 - 16:00

ABSTRACT: Healthcare buildings belong to the most complex projects that an architect may encounter during their professional career. The typology itself is influenced not only by mandatory regulations, but also by the users themselves. The architect's task is to combine all inputs, whether legislative or user-based, to create a functional and pleasant environment. A children's department is a specific, constantly evolving space. This presentation explores the difference between the ideal requirements for a modern pediatric ward and current Czech reality shaped by legislative constraints and practical needs. Modern trends in pediatric care are felt even more strongly than in adult wards because, alongside the patient, the parents also become participants. The presentation attempts to describe the impact of modern medical trends—focusing more on the patient—on the form that the department should take and the functions it should provide. These functions are then compared with the legislative requirements for the department. Through case studies of two pediatric departments in Czech hospitals, the presentation will focus on the comparison between an ideal pediatric department, one that complies with legislation, and real-world conditions in practice. Are current departments adaptable to the modern system of family-centered care for pediatric patients, where the child is hospitalized along with a parent? The aim of this presentation is to spark a discussion on the extent to which current pediatric departments are able to adapt to modern requirements for the care of hospitalized children and their parents, and what role existing legislation plays in their current state.

ING. ARCH. ANNA WANDA
MOLNÁROVÁ

wanda.molnarova@fa.cvut.cz

Ústav nauky o budovách,
Fakulta architektury, ČVUT
v Praze, Tháškurova 7, 166 29
Praha 6

ABSTRAKT: Zdravotnické stavby můžeme zařadit mezi nejkompexnější, které může architekt během své profesní dráhy potkat. Typologii samotnou ovlivňují závazná pravidla, ale i samotní uživatelé. U kolem architekta je skloubit všechny vstupy ať už legislativní, nebo uživatelské tak, aby bylo výsledkem funkční a příjemné prostředí. Dětské oddělení je specifickým neustále se proměňujícím provozem. Tento příspěvek zkoumá rozdíly mezi ideálními požadavky na moderní dětské oddělení a realitou, kterou ovlivňují legislativní omezení i praktické potřeby. Moderní trendy v péči o pacienty na dětských odděleních cítíme ještě víc než na standardních, protože k pacientovi samotnému se připojuje jako účastník i jeho rodič. Příspěvek se pokusí popsat vliv moderních trendů v medicíně – která se zaměřuje více na pacienty – na formu, kterou má oddělení mít, a funkce které by mělo poskytovat. Tyto funkce pak konfrontuje s legislativními nároky na oddělení. Pomocí případových studií dvou dětských oddělení v českých nemocnicích se příspěvek zaměří na srovnání mezi ideálním dětským oddělením, oddělením odpovídajícím legislativě a skutečnými podmínkami v praxi. Jsou stávající oddělení adaptabilní na moderní systém rodinné péče o dětské pacienty v režimu hospitalizace dítěte s rodičem? Cílem příspěvku je otevřít diskusi nad tím, do jaké míry jsou stávající dětská oddělení schopna se přizpůsobit moderním požadavkům na péči o hospitalizované děti a jejich rodiče a jakou roli v aktuálním stavu hraje platná legislativa.

ENVIRONMENTAL CERTIFICATION OF BUILDINGS AND ITS IMPACT ON THE TOTAL COST OF CONSTRUCTION

ENVIRONMENTÁLNÍ CERTIFIKACE BUDOV A JEJÍ VLVIV NA CELKOVOU CENU STAVBY

ČTVRTEK 24.10. 2024

16:00 - 16:20

ABSTRACT: Certification was created based on the need for a comprehensive assessment of buildings and their environmental impact. Globally, certified buildings are undoubtedly at the cutting edge of engineering and help significantly to reduce ecological impact. However, only a small group of experts is involved in certification. The process is ultimately incomplete and could be more comprehensible, and there are some myths. The text aims to describe the basic rules of accreditation and to explain when certification pays off financially. Builders are often quoted by certification companies the benefit of an increase in the total value of the building or a rent increase (green premium). The article deals, among other things, with when this claim is justified and the value of the building increases, in which cases it is more of a general marketing recommendation. It also asks why office and commercial buildings are given priority in the certification process while other non-commercial functions are ignored, and the certification process is designed for them as well. Two types of buildings in particular are described - offices and residential complexes, where the potential benefits of certification are considered for both types of buildings. The analysis concludes that the investment in environmental certification pays off for office buildings, with a statistically significant difference. For residential buildings, a reduction in the operating costs of the building can be expected, but the increase in value is questionable given the type of tenants and buyers. Leaving aside the other benefits, certification is relatively unprofitable for residential buildings.

ING. ET ING. ARCH.
PAVEL JURÍČEK

Pavel.Juricek@vut.cz

Faculty of Architecture, Brno
University of Technology,
Poříčí 273, 639 00 Brno-střed

DOC. ING. ARCH. MAXMILIAN
WITTMANN, PH.D.

wittmann@vutbr.cz

Faculty of Architecture, Brno
University of Technology,
Poříčí 273, 639 00 Brno-střed

ABSTRAKT: Environmentální certifikace vznikla na základě potřeby komplexního hodnocení budov a jejich dopadů na životní prostředí. Certifikované stavby jsou v celosvětovém měřítku bezesporu na špičce technického vybavení a značně pomáhají snižovat dopad na životní prostředí. Certifikací se však zabývá pouze úzká skupina expertů. Pro laickou veřejnost je pak proces zcela neuchopitelný a panují i některé mýty. Cílem textu je popsat základní pravidla certifikace a objasnit, kdy se certifikace finančně vyplácí. Stavebníkům bývá ze strany certifikačních společností často zmiňován benefit navýšení celkové hodnoty stavby, případně navýšení nájemného – tzv. green premium. Článek se mimo jiné zabývá tím, kdy je toto tvrzení oprávněné a reálně se zvedne hodnota stavby, a ve kterých případech jde spíše o obecné marketingové doporučení. Zároveň je kladena otázka, proč jsou v rámci certifikace upřednostňovány kancelářské a obchodní budovy, a upozaděny ostatní nekomerční funkce, přičemž proces certifikace je vytvořen i pro ně. Článek krátce představuje certifikace WELL, LEED, SBTool CZ a BREEAM, následně se podrobněji věnuje certifikaci BREEAM a její podkategorii BREEAM New Construction. Popsány jsou především dva typy staveb – kancelářské budovy a obytné soubory, kde jsou u obou typů staveb zohledněny možné přínosy certifikace. Ze závěru analýz vyplývá, že se investice do environmentální certifikace vyplácí u kancelářských budov, a to se statisticky významným rozdílem (prodeji i pronájmem). U obytných staveb lze předpokládat snížení provozních nákladů stavby, ovšem vzhledem k typu nájemců a kupujících je zvýšení hodnoty diskutabilní. Pominou-li se ostatní benefity (vyjma navýšení hodnoty), tak u staveb pro bydlení a koncové uživatele se certifikace spíše nevyplácí.

